


INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

# FOS Snow 1200

Wytwornica śniegu

| 1200 W | 5 L | 14,35 kg |
|---|---|---|
| POBÓR MOCY | ZBIORNIK | MASA |

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L004785
wersja tłumaczenia 1.0 · 25.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

# Spis treści

1 Wstęp i cechy urządzenia §1
2 Przed użyciem §2
3 Zasady bezpieczeństwa §3
4 Panel sterowania LCD §4
5 Instalacja elektryczna §5
6 Obsługa §6
7 Montaż nad głowami §7
8 Konserwacja §8
9 Dane techniczne §9
10 Utylizacja §10
Od dystrybutora: serwis i części VEX

## 1 Wstęp i cechy urządzenia

Dziękujemy za zakup tego produktu. Aby w pełni wykorzystać wszystkie jego możliwości oraz dla własnego bezpieczeństwa, przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy bardzo uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

1.1 Wydajna wytwornica śniegu o mocy 1200 W.

1.2 Wytwarza duże ilości płatków sztucznego śniegu.

1.3 Regulowana ilość wyrzucanego śniegu: z panelu sterowania z wyświetlaczem LCD na urządzeniu, z bezprzewodowego pilota (w zestawie) lub przez DMX.

1.4 Zalecany płyn: Snow Liquid.

## 2 Przed użyciem

2.1 **Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone w transporcie. W razie jakichkolwiek uszkodzeń nie używać urządzenia i najpierw skontaktować się ze sprzedawcą.**

⚠ **UWAGA**

**Urządzenie opuściło fabrykę w idealnym stanie i dobrze zapakowane. Użytkownik musi bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą nie są objęte gwarancją. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za wynikłe z tego wady ani problemy spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji.**

2.2 Przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży urządzenia koniecznie dołączyć do niego tę instrukcję.

### Sprawdzenie zawartości

Sprawdzić, czy karton zawiera następujące elementy:

2.3 Instrukcja obsługi.

2.4 Wytwornica śniegu.

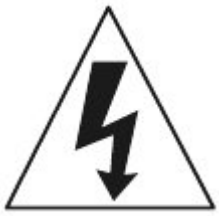
2.5 Uchwyt do zawieszenia z 2 pokrętłami i 2 gumowymi pierścieniami (pierścienie umieścić między uchwytem a urządzeniem).

2.6 Bezprzewodowy pilot.

# 3 Zasady bezpieczeństwa

> ⚠ **PRZESTROGA**
> **Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmować górnej pokrywy. Wewnątrz nie ma części, które mógłby serwisować użytkownik. Serwis zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.**

## Symbol błyskawicy w trójkącie



Symbol błyskawicy · oryginał EN s. 3

Symbol błyskawicy zakończonej strzałką w trójkącie równobocznym ostrzega o użyciu lub obecności wewnątrz obudowy produktu nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia", które może być na tyle wysokie, że stwarza ryzyko porażenia prądem.

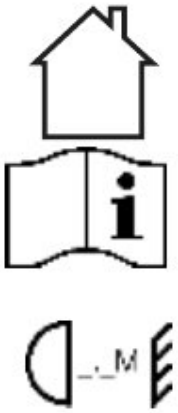
## Symbol wykrzyknika w trójkącie



Symbol wykrzyknika · oryginał EN s. 3

Wykrzyknik w trójkącie równobocznym informuje użytkownika, że w dokumentacji dołączonej do urządzenia znajdują się ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji (serwisu).

## Pozostałe symbole



Dom, instrukcja, odległość · oryginał EN s. 3

Pierwszy od góry symbol (dom) oznacza: wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Drugi (otwarta książka) oznacza: przeczytać instrukcję. Trzeci określa minimalną odległość od przedmiotów:

3.1 **Odległość między wylotem wytwornicy a przedmiotami musi wynosić więcej niż 1 metr.**

3.2 W trosce o środowisko w miarę możliwości oddać materiały opakowaniowe do recyklingu.

3.3 **Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem, nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.**

3.4 Aby wewnątrz nie powstała kondensacja, po wniesieniu urządzenia po transporcie do ciepłego pomieszczenia odczekać, aż dostosuje się do temperatury otoczenia. Skropliny mogą uniemożliwić pracę z pełną wydajnością, a nawet spowodować uszkodzenia.

3.5 **Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.**

3.6 **Nie wkładać do wnętrza urządzenia metalowych przedmiotów i nie wlewać do niego cieczy. Może to spowodować porażenie prądem lub nieprawidłowe działanie. Jeśli do wnętrza dostanie się ciało obce, natychmiast odłączyć zasilanie sieciowe.**

3.7 **Ustawić urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wszelkich łatwopalnych materiałów i/lub cieczy.**

3.8 Nie zakrywać otworów wentylacyjnych, ponieważ może to spowodować przegrzanie.

3.9 Unikać używania w zapylonym otoczeniu i regularnie czyścić urządzenie.

3.10 **Chronić urządzenie przed dostępem dzieci.**

3.11 Osoby niedoświadczone nie powinny obsługiwać tego urządzenia.

3.12 **Maksymalna bezpieczna temperatura otoczenia wynosi 40°C. Nie używać urządzenia w wyższej temperaturze otoczenia.**

3.13 Zawsze ustawiać urządzenie na stabilnym podłożu.

3.14 Zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie będzie używane przez dłuższy czas, oraz przed rozpoczęciem serwisowania.

3.15 Sprawdzić, czy dostępne napięcie nie jest wyższe od podanego na tylnym panelu urządzenia.

3.16 **Przewód zasilający musi być zawsze w idealnym stanie. Jeśli jest zgnieciony lub uszkodzony, natychmiast wyłączyć urządzenie. Aby uniknąć zagrożenia, przewód musi wymienić producent, jego serwis lub osoba o podobnych kwalifikacjach.**

3.17 **Nigdy nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego z innymi przewodami!**

3.18 **Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa urządzenie musi być uziemione.**

3.19 **Aby zapobiec porażeniu prądem, nie otwierać pokrywy.**

3.20 **Nigdy nie naprawiać bezpiecznika ani nie mostkować gniazda bezpiecznika. Uszkodzony bezpiecznik zawsze wymieniać na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach elektrycznych!**

3.21 W razie poważnych problemów z działaniem przerwać użytkowanie urządzenia i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą.

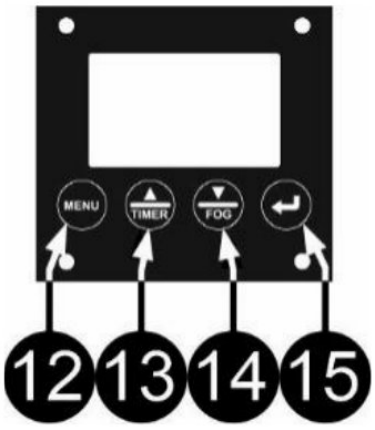
3.22 Obudowę z widocznymi uszkodzeniami należy wymienić.

3.23 Do transportu urządzenia używać oryginalnego opakowania.

3.24 **Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania nieautoryzowanych modyfikacji urządzenia.**

# 4 Panel sterowania LCD

## Przyciski na urządzeniu




Panel LCD, przyciski 12-15 · oryginał EN s. 4

12 Przycisk [MENU]: służy do przeglądania menu ustawień (zob. dalej).

13 Przycisk [TIMER/▲]: służy do zwiększania wartości wybranego parametru lub do włączania timera urządzenia. Wytwornica pracuje wtedy automatycznie.

14 Przycisk [FOG/▼]: służy do zmniejszania wartości wybranego parametru.

15 Przycisk powrotu: służy do zatrzymania timera lub ręcznej pracy wytwornicy.

### Menu ustawień

Menu ustawień służy do regulacji różnych parametrów wytwornicy. Przycisk [MENU] służy do przeglądania następujących opcji menu ustawień:

A [DMX Addr]: przyciskami ▲/▼ (13+14) ustawić adres DMX.

B [FAN SPEED xxx%]: przyciskami ▲/▼ (13+14) ustawić prędkość wentylatora (1-100%) dla pracy wytwornicy w trybie ręcznym lub w trybie timera.

C [VOLUME OUT xxx%]: przyciskami ▲/▼ (13+14) ustawić wydajność wyjściową (1-100%) dla pracy urządzenia w trybie ręcznym lub w trybie timera.

D [INTERVAL xxxs]: przyciskami ▲/▼ (13+14) ustawić czas interwału (10 s→255 s) dla pracy wytwornicy w trybie timera.

E [DURATION SET xxxs]: przyciskami ▲/▼ (13+14) ustawić czas trwania wyrzutu (10 s→255 s) dla pracy wytwornicy w trybie timera.

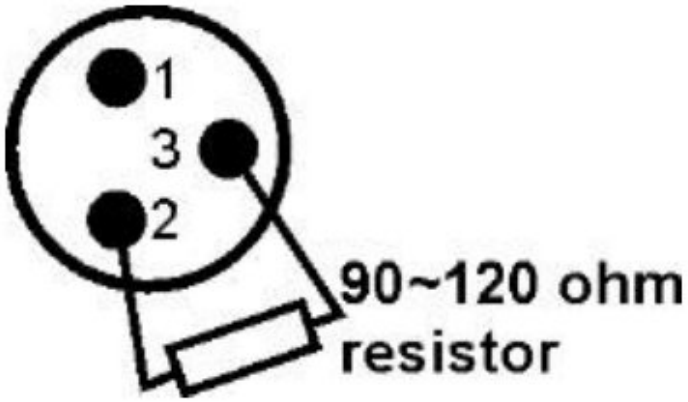
F [F.Sensor ON]: przyciskami ▲/▼ (13+14) włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) czujnik płynu (zaleca się pozostawić go włączonym, ON).

G [Wireless ON]: przyciskami ▲/▼ (13+14) włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) odbiornik pilota bezprzewodowego. Gdy pilot nie jest używany, zaleca się wyłączyć odbiornik (OFF).

## 5 Instalacja elektryczna

> ⚠ **UWAGA**
>
> **Instalację elektryczną powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego.**

### Dwa lub więcej urządzeń w trybie DMX




XLR 3-pin, rezystor 90~120 Ω · oryginał EN s. 5

5.1 Protokół DMX to powszechnie stosowany szybki sygnał do sterowania inteligentnym sprzętem oświetleniowym. Kontroler DMX i wszystkie podłączone urządzenia należy połączyć szeregowo (daisy chain).

5.2 Układ pinów XLR 3-pin: Pin1 = GND (masa), Pin2 = sygnał ujemny (-), Pin3 = sygnał dodatni (+).

5.3 **Aby zapobiec nietypowemu zachowaniu efektów świetlnych wskutek zakłóceń, na końcu łańcucha trzeba zastosować terminator od 90 Ω do 120 Ω. Nigdy nie używać kabli rozgałęźnych typu Y: takie połączenie po prostu nie będzie działać!**

5.4 Upewnić się, że wszystkie urządzenia są podłączone do sieci.

5.5 Każde urządzenie w łańcuchu musi mieć właściwy adres startowy, aby było wiadomo, które polecenia z kontrolera ma dekodować.

# 6 Obsługa

6.1 Ustawić wytwornicę śniegu na płaskim i bardzo stabilnym podłożu.

6.2 Upewnić się, że zbiornik płynu nie jest pusty. Do napełniania zbiornika zawsze używać płynu do śniegu dobrej jakości. Natychmiast zamknąć zbiornik, aby nie dostały się do niego zanieczyszczenia!

6.3 **Podłączyć wytwornicę śniegu do sieciowego gniazda ściennego z uziemieniem.**

6.4 Włączyć wytwornicę śniegu.

⚠ **OSTRZEŻENIE**

**NIGDY nie używać urządzenia z pustym zbiornikiem. Może to uszkodzić pompę!**

## Praca z dołączonym pilotem




Pilot bezprzewodowy, przyciski A-D · oryginał EN s. 5

6.5 Wysunąć antenę pilota bezprzewodowego.

6.6 Funkcje przycisków: A: włączenie wentylatora; B: wyłączenie wentylatora; C: zwiększenie wydajności wyjściowej (5 stopni po 20%); D: zmniejszenie wydajności wyjściowej (5 stopni po 20%).

6.7 Aby wytwarzać sztuczny śnieg, wentylator i pompa (jej wydajność) muszą być jednocześnie włączone.

## Sterowanie przez DMX

6.8 Połączyć ze sobą wszystkie urządzenia. Sposób połączenia opisano w sekcji 5, w części o dwóch lub więcej urządzeniach w trybie DMX (nie zapomnieć o prawidłowym zaadresowaniu wszystkich urządzeń!).

6.9 Podłączyć wszystkie urządzenia do sieci i włączyć kontroler DMX.

Każde urządzenie ma własny adres DMX, więc można nimi sterować indywidualnie. Dokładne funkcje podaje tabela DMX (w pierwszej kolumnie numer kanału):

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **Wartość 000-009** | Brak wyjścia |
| 1 | **Wartość 010-255** | Prędkość dmuchawy: od niskiej do wysokiej |
| 2 | **Wartość 000-009** | Brak wyjścia |
| 2 | **Wartość 010-255** | Poziom wyrzutu śniegu: od niskiego do wysokiego |

# 7 Montaż nad głowami

⚠ **UWAGA**

**Montaż musi wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Nieprawidłowy montaż może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub szkody materialne. Podwieszanie nad głowami wymaga dużego doświadczenia! Należy przestrzegać dopuszczalnych obciążeń roboczych, stosować certyfikowane materiały montażowe i regularnie sprawdzać zamontowane urządzenie pod względem bezpieczeństwa.**

7.1 **Podczas montażu, demontażu i serwisowania zadbać, aby w obszarze pod miejscem montażu nie było osób niepożądanych.**

7.2 **Umieścić urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wszelkich łatwopalnych materiałów i/lub cieczy.**

7.3 **Urządzenie powinno być zamontowane poza zasięgiem ludzi i poza miejscami, w których ludzie mogą przechodzić lub siedzieć.**

7.4 **Przed podwieszeniem upewnić się, że miejsce montażu wytrzyma obciążenie punktowe równe co najmniej 10-krotności masy urządzenia.**

7.5 **Przy montażu zawsze stosować certyfikowaną linkę zabezpieczającą, która utrzyma 12-krotność masy urządzenia. To dodatkowe zabezpieczenie zamontować tak, aby w razie awarii mocowania głównego żadna część instalacji nie mogła spaść o więcej niż 20 cm.**

7.6 **Urządzenie musi być dobrze zamocowane. Montaż pozwalający na swobodne kołysanie jest niebezpieczny i nie wolno go brać pod uwagę!**

7.7 Nie zakrywać otworów wentylacyjnych, ponieważ może to spowodować przegrzanie.

7.8 Operator musi dopilnować, aby przed pierwszym użyciem instalacje związane z bezpieczeństwem i instalacje maszynowo-techniczne zostały zatwierdzone przez rzeczoznawcę. Instalacje powinna co roku kontrolować osoba wykwalifikowana, aby upewnić się, że poziom bezpieczeństwa nadal jest optymalny.

# 8 Konserwacja

> ⚠ **UWAGA**
> **Czyścić urządzenie po użyciu oraz przed dłuższym przechowywaniem.**

8.1 Opróżnić zbiornik lub wymienić go na pusty zbiornik zapasowy.

8.2 **Aby usunąć osad ze zbiornika, wypłukać go wodą destylowaną z dodatkiem 20% białego octu. Nie uruchamiać urządzenia z tym roztworem octu!**

8.3 **Gdy zbiornik jest czysty, napełnić go wodą destylowaną i uruchomić urządzenie. Usunie to resztki płynu do śniegu z obiegu wewnętrznego i pompy.**

### Punkty kontrolne przeglądu

Podczas przeglądu sprawdzić następujące punkty:

8.4 Wszystkie śruby użyte do montażu urządzenia i jego części muszą być mocno dokręcone i nie mogą być skorodowane.

8.5 Obudowy, mocowania i miejsca montażu (sufit, kratownica, zawiesia) nie mogą wykazywać żadnych odkształceń.

8.6 **Przewody zasilające muszą być w nienagannym stanie. W razie wykrycia nawet drobnej usterki należy je natychmiast wymienić.**

> ⚠ **UWAGA**
> **Zdecydowanie zaleca się, aby czyszczenie wnętrza wykonywał wykwalifikowany personel!**

# 9 Dane techniczne

Urządzenie ma tłumienie zakłóceń radiowych. Produkt spełnia wymagania obowiązujących wytycznych europejskich i krajowych. Zgodność została stwierdzona, a odpowiednie oświadczenia i dokumenty zostały złożone przez producenta.

Urządzenie zaprojektowano do tworzenia dekoracyjnych efektów świetlnych i jest stosowane w systemach pokazów świetlnych.

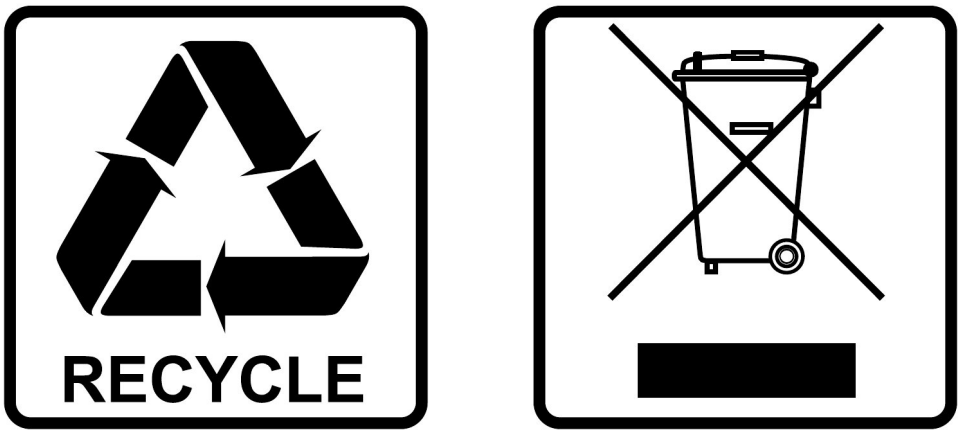
| | | |
|---|---|---|
| 9.1 | **Zasilanie sieciowe** | AC 230 V, 50 Hz |
| 9.2 | **Pobór mocy** | 1200 W |
| 9.3 | **Złącza DMX** | XLR 3-pin, wejście + wyjście |
| 9.4 | **Kanały DMX** | 2 |
| 9.5 | **Bezpiecznik** | T8A/250V (zwłoczny, 6 × 30 mm) |
| 9.6 | **Pojemność zbiornika** | 5 L |

| | | |
|---|---|---|
| 9.7 | **Zalecany płyn** | Płyn do śniegu wysokiej jakości (High Quality Snow Liquid) |
| 9.8 | **Wymiary** | 585 × 380 × 365 mm (bez uchwytu do zawieszenia) |
| 9.9 | **Masa** | 14,35 kg |

Wszystkie informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

# 10 Utylizacja

## Utylizacja urządzenia




Symbole recyklingu i utylizacji · oryginał EN s. 2

Urządzenie i zużyte baterie utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

OD DYSTRYBUTORA

# Wsparcie VEX: FOS Snow 1200

Materiały VEX Systems dla użytkowników FOS Snow 1200: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

## Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

## Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

## Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

**Snow Liquid 5L**
Wytwornice Śniegu

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

## Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

# Producent i dystrybutor

PRODUCENT

## FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza
ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

## VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

vex-systems.pl

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.